

ZBIERKA  ZÁKONOV
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 1971

Vyhlásené: 13.04.1971

Časová verzia predpisu účinná od: 14.04.1998

Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.

28

VYHLÁŠKA
ministra zahraničných vecí

z 11. januára 1971

o Dojednaní medzi Československou socialistickou republikou a Španielskom o vzájomnom zriadení konzulárnych a obchodných zastupiteľstiev

Výmenou nót medzi veľvyslancami Československej socialistickej republiky a Španielska, uskutočnenou v Paríži 16. novembra 1970, bolo dohodnuté Dojednanie medzi Československou socialistickou republikou a Španielskom o vzájomnom zriadení konzulárnych a obchodných zastupiteľstiev, ktoré tým istým dňom nadobudlo platnosť.

Český preklad Dojednania sa vyhlasuje súčasne. *)

Prvý námestník ministra:
Ing. Kurka v. r.

Vážený pán veľvyslanec,

svojím listom č. 476 zo 16. novembra 1970 mi Vaša Excelencia oznámila toto:

„S poukazom na rokovania, ktoré prebehli v Paríži v dňoch 22. a 23. júla 1970 medzi delegáciami španielskeho a československého MZV a podľa inštrukcií svojej vlády mám česť Vám navrhnúť zriadenie konzulárneho a obchodného zastupiteľstva Španielska v Prahe a konzulárneho a obchodného zastupiteľstva ČSSR v Madride.

Funkcie, právne postavenie, výsady a imunita týchto zastupiteľstiev sú určené v Prílohe tejto Nóty.

Ak vláda ČSSR bude s týmto návrhom súhlasiť, navrhujem, aby táto Nóta a odpoveď na ňu tvorili Dojednanie, ktoré nadobudne platnosť dňom prijatia odpovede Vašej Excelencie.

Toto Dojednanie bude v platnosti po neurčenú dobu, pokiaľ ho jedna zo strán písomne nevyhoví druhej strane šesť mesiacov vopred.“

Potvrdzujem Vašej Excelencii príjem uvedenej Nóty a mám česť Vašej Excelencii oznámiť, že moja vláda súhlasí s navrhnutým Dojednaním, ktoré dnešným dňom nadobúda platnosť.

Zdvorilosť.

Velvyslanec ČSSR:

Dr. Zachystal v. r.

